

Sostituisce la norma SIA 118/222:2012

Allgemeine Bedingungen für Gerüstbau  
Conditions générales relatives aux échafaudages

## Condizioni generali relative ai ponteggi

118/222

Numero di riferimento  
SN 507222:2024 it

Valida a partire da: 2024-08-01

Editore  
Società svizzera degli ingegneri  
e degli architetti  
Casella postale, CH-8027 Zurigo

La presente pubblicazione si basa su un linguaggio inclusivo. La comprensibilità e la forma neutra di espressione sono determinanti. Se, per motivi di migliore leggibilità, si utilizza una sola forma di genere, tale scelta spetta all'organo incaricato della pubblicazione.

Eventuali correzioni alla presente pubblicazione sono disponibili sul sito [www.sia.ch/errata-corrige](http://www.sia.ch/errata-corrige).

La SIA non è responsabile per danni che potrebbero esser causati dall'applicazione della presente pubblicazione.

# INDICE

	Pagina
<b>Premessa</b> .....	4
<b>0 Campo d'applicazione</b> .....	5
0.1 Delimitazione .....	5
0.2 Convenzione come parte integrante del contratto .....	5
0.3 Riferimenti alle normative .....	5
0.4 Terminologia .....	6
<b>1 Contratto d'appalto</b> .....	9
1.1 Concorso d'appalto .....	9
1.2 Offerta dell'imprenditore .....	10
1.3 Obblighi delle parti contraenti .....	10
<b>2 Regole di retribuzione</b> .....	11
2.1 In generale .....	11
2.2 Prestazioni comprese .....	11
2.3 Prestazioni non comprese .....	11
2.4 Messa a disposizione .....	12
<b>3 Modifica di ordinazione</b> .....	12
<b>4 Esecuzione dei lavori</b> .....	12
<b>5 Misura e modalità di pagamento</b> ....	13
5.1 In generale .....	13
5.2 Metodi di misurazione .....	13
5.3 Modalità di pagamento .....	15
<b>6 Collaudo dell'opera e responsabilità per difetti</b> .....	16
<b>7 Recesso anticipato del contratto</b> ....	16
<b>Allegato</b>	
<b>A (normativo) Spiegazioni dei metodi di misurazione</b> .....	17
<b>B (informativo) Pubblicazioni</b> .....	22
<b>C (informativo) Elenco dei termini</b> ....	24

# PREMESSA

## Contenuto e scopo della norma

La presente norma fa parte della serie di norme Condizioni generali per la costruzione (CGC). Quale complemento alla norma SIA 118 *Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione* essa contiene regole dettagliate riguardanti la stipulazione, il contenuto e l'allestimento di contratti d'appalto.

Le CGC hanno lo scopo di regolamentare i diritti e gli obblighi del committente e dell'imprenditore in modo tale che i requisiti dell'opera descritti nelle norme tecniche o richieste dal committente vengano soddisfatti adeguatamente durante l'esecuzione dei lavori.

La natura giuridica del contratto relativo ai ponteggi è controversa. Per la stipulazione dei contratti è pertanto raccomandata l'applicazione della norma SIA 118. Nella presente norma il contratto relativo ai ponteggi viene perciò trattato come un contratto d'appalto.

## Sistema delle Condizioni generali per la costruzione

La norma SIA 118 contiene delle regole che si possono applicare per la maggior parte delle categorie di lavoro.

Le CGC si basano sulla norma SIA 118 e contengono delle regole complementari e/o in casi rari regole divergenti per le singole categorie di lavoro.

## Disposizioni tecniche per i ponteggi

Per il dimensionamento e l'esecuzione dei ponteggi vanno osservate in particolare l'Ordinanza sui lavori di costruzione (OLCostr; RS 832.311.141) nonché le seguenti pubblicazioni:

- SN EN 12810-1, Fassadengerüste aus vorgefertigten Bauteilen – Teil 1: Produktfestlegungen
- SN EN 12810-2, Fassadengerüste aus vorgefertigten Bauteilen – Teil 2: Besondere Bemessungsverfahren und Nachweise
- SN EN 12811-1, Temporäre Konstruktionen für Bauwerke – Teil 1: Arbeitsgerüste – Leistungsanforderungen, Entwurf, Konstruktion und Bemessung
- SN EN 12811-2, Temporäre Konstruktionen für Bauwerke – Teil 2: Informationen zu den Werkstoffen
- SN EN 12811-3, Temporäre Konstruktionen für Bauwerke – Teil 3: Versuche zum Tragverhalten
- Opuscoli e schede tematiche della Suva (vedi allegato B.3)

Commissione SIA 222

---

Organizzazioni rappresentate nella commissione SIA 222

ASIPG	Associazione svizzera imprenditori pittori e gessatori Involucro edilizio Svizzera
OBS	Organizzazione Svizzera Direzione lavori
SIA	Società svizzera degli ingegneri e degli architetti
SISP	Società degli Imprenditori Svizzeri dei Ponteggi
SSIC	Società Svizzera degli Impresari Costruttori
Suva	Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni

---

---

**Commissione SIA 222, Ponteggi**

		Rappresentante di
Presidente	Sebastian Eichmann, Basilea	OSD, SIA
Membri	Stéphane Fasel, Boudry Martin Graf, Lucerna Patrick Hermann, Schaan Max Rykart, Muhen Stephan Schlatter, Sciaffusa Tom van Egmond, Uzwil	SISP Suva ASIPG SISP SSIC Involucro edilizio Svizzera

---

**Approvazione e validità**

La Commissione centrale per le norme e i regolamenti della SIA ha approvato la presente norma SIA 118/222 il 6 giugno 2024.

È valida a partire dal 1° agosto 2024.

Sostituisce la norma SIA 118/222 *Condizioni generali relative ai ponteggi*, edizione 2012.

---

Copyright © 2024 by SIA Zurich

Tutti i diritti di riproduzione, anche parziale, di copia integrale o parziale, di memorizzazione e di traduzione, sono riservati.